



Bezirksgemeinschaft Pustertal
Comunità Comprensoriale Valle Pusteria
Comunità Comprensoriala Val de Puster

Autonome Provinz Bozen – Südtirol

Provincia Autonoma di Bolzano – Alto Adige

**Beschlussniederschrift
des Bezirksausschusses**

**Verbale di deliberazione
della Giunta Comprensoriale**

Sitzung vom - Seduta del
08.09.2026

Uhr – ore
17:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Bezirksausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente legge regionale sull'Ordinamento dei Comuni i membri di questa Giunta Comprensoriale sono stati convocati per oggi nella solita sala riunioni.

Anwesend sind:

Sono presenti:

		entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	Enthaltungspflicht (Art. 14 E.T.G.O.) obbligo d'astensione (art. 14 T.U.O.C.)
Mag.FH STEGER Robert Alexander MBA	Präsident/Presidente			
COSTABIEI Giorgio	Vize-Präsident/Vicepresidente	X		
GRIESSMAIR Roland	Referent/Assessore			
MITTERMAIR Friedrich	Referent/Assessore			
PIZZOLLI Maria Pia	Referentin/Assessora			
PLANKENSTEINER Maria	Referentin/Assessora			
SCHÖLLBERGER Margherita	Referentin/Assessora			

Seinen Beistand leistet der Generalsekretär

Assiste il segretario generale

PREINDL Christof

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il signor

Mag.FH STEGER Robert Alexander MBA

in seiner Eigenschaft als Präsident den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Presidente ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Bezirksausschuss behandelt folgenden

La Giunta Comprensoriale tratta il seguente

GEGENSTAND:

OGGETTO:

Finanzdienst - Bilanzänderung Finanzjahr 2026 und Anpassung des einheitlichen Strategiedokumentes (ESD) - 6. Maßnahme - Dringlichkeitsbeschluss.

Servizio finanziario - Variazione al bilancio esercizio finanziario 2026 ed adeguamento del documento unico di programmazione (DUP) - 6° provvedimento - delibera d'urgenza.

Gegenstand:

Finanzdienst - Bilanzänderung Finanzjahr 2026 und Anpassung des einheitlichen Strategiedokumentes (ESD) - 6. Maßnahme - Dringlichkeitsbeschluss.

DER PRÄSIDENT

Nach Einsichtnahme in den Beschluss Nr. 23/BR vom 09.12.2025 des Bezirksrates – Kenntnisnahme und Genehmigung des aktualisierten einheitlichen Strategiedokumentes (ESD) 2026 - 2028;

Nach Einsichtnahme in den Beschluss Nr. 24/BR vom 09.12.2025 des Bezirksrates – Genehmigung des Haushaltsvoranschlags 2026 - 2028;

Nach Einsichtnahme in den Beschluss Nr. 546/BA vom 18.12.2025 - Genehmigung des Haushaltsvollzugsplanes für das Jahr 2026;

Nach Einsichtnahme in das GvD Nr. 267/2000, Art. 175, Absatz 2, welcher vorsieht, dass die Haushaltsänderungen in die Kompetenz des Bezirksrates fallen;

Nach Einsichtnahme in das GvD Nr. 267/2000, Art. 175, Absatz 4, welcher vorsieht, dass die Haushaltsänderungen im Dringlichkeitsfall in die Kompetenz des Bezirksausschusses fallen;

Festgestellt, dass Bilanzänderungen im Dringlichkeitsfall, genehmigt durch den Bezirksausschuss, innerhalb von 60 Tagen dem Bezirksrat zur Ratifizierung vorgelegt werden müssen;

Nach Einsichtnahme in das Schreiben der Autonomen Provinz Bozen Südtirol, Amt für Senioren und Sozialsprengel vom 19.08.2026 „Finanzmittel 2026 für die Führungsausgaben der delegierten Sozialdienste und die Ausgaben der finanziellen Sozialhilfe sowie Investitionen bis zu 50.000,00 € (ohne MwSt.) – gemäß LG Nr. 13/1991“;

Festgestellt, dass das NISF Beträge für Abfertigungen zugewiesen hat – 2.236,89 Euro;

Festgestellt, dass bei der Kontrolle der Einnahmekapitel Mehr- und Mindereinnahmen errechnet wurden;

Zudem für notwendig erachtet, Fondsumbuchungen zwischen den Einnahme- und Ausgabenkapiteln vorzunehmen – 1.231.555,59 Euro;

Notwendig und zweckmäßig erachtet, die entsprechenden Änderungen am Haushaltsvoranschlag 2026 - 2028 – Finanzjahr 2026 gemäß der Aufstellung im Anhang, vorzunehmen;

Festgehalten, dass gleichzeitig auch die Erneuerung des einheitlichen Strategiedokumentes vorgenommen werden soll (Art. 21 des L.G. vom 22.12.2015, Nr. 17);

Nach Einsichtnahme in das positive Gutachten des Rechnungsprüfers der Bezirksgemeinschaft Pustertal, Dr. Thomas Graber;

Für notwendig erachtet, diesen Beschluss als sofort vollstreckbar zu erklären, um den Haushaltsvollzug reibungslos abwickeln zu können;

Nach Einsichtnahme in die Gutachten, welche im Sinne des Art. 185 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol,

Oggetto:

Servizio finanziario - Variazione al bilancio esercizio finanziario 2026 ed adeguamento del documento unico di programmazione (DUP) - 6° provvedimento - delibera d'urgenza.

IL PRESIDENTE

Vista la delibera del Consiglio Comprensoriale n. 23/BR del 09/12/2025 - Presa d'atto e approvazione del documento unico di programmazione (DUP) 2026 - 2028 attuato;

vista la deliberazione n. 24/BR del 09/12/2025 del Consiglio Comprensoriale – approvazione del bilancio di previsione 2026 - 2028;

vista la deliberazione n. 546/BA del 18/12/2025 - approvazione del piano esecutivo di gestione per l'anno 2026

visto il D.Lgs. n. 267/2000, art. 175, comma 2, che prevede che le variazioni al bilancio sono di competenza del Consiglio Comprensoriale;

visto il D.Lgs. n. 267/2000, art. 175, comma 4, che prevede che le variazioni al bilancio in via d'urgenza sono di competenza della Giunta Comprensoriale;

constatato, che variazioni al bilancio in via d'urgenza, approvate dalla Giunta Comprensoriale, entro 60 giorni devono essere presentate al Consiglio Comprensoriale per la ratifica;

vista la lettera della Provincia Autonoma di Bolzano Alto Adige, Ufficio Anziani e distretti sociali del 19/08/2026 "mezzi finanziari 2026 per le spese di gestione dei servizi sociali delegati e le spese dell'assistenza economica sociale nonché investimenti fino a 50.000,00 euro (IVA esclusa) – secondo l.p. n. 13/1991“;

dato atto che l'INPS ha assegnato degli importi per trattamenti di fine servizio – 2.236,89 euro;

dato atto che dal controllo dei capitoli risultano delle maggiori e minori entrate;

ritenuto inoltre necessario effettuare storni di fondo tra i capitoli d'entrata e di spesa – 1.231.555,59 euro;

ritenuto necessario ed opportuno apportare le relative variazioni al bilancio di previsione 2026 - 2028 – anno finanziario 2026 risultanti dalla distinta in allegato;

constatato che contestualmente il Documento Unico di Programmazione dovrà essere modificato (art. 21 della L.P. del 22/12/2015, n. 17);

visto il parere positivo del revisore dei conti della Comunità Comprensoriale Valle Pusteria, Dott. Thomas Graber;

ritenuto opportuno dichiarare immediatamente esecutiva la presente deliberazione, in modo da garantire il corretto svolgimento del bilancio di gestione;

visti i pareri espressi ai sensi dell'art. 185 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, L.R. 3 maggio 2018, n. 2, nella

R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2, in geltender Fassung, hinsichtlich des zu behandelnden Gegenstandes abgegeben wurden;

- POSITIVES, fachliches Gutachten, abgegeben am 08.09.2026 vom Generalsekretär, Christof Preindl
digitaler Fingerabdruck – Hash
82md3OIYtiujuowPWdat4C05Vo2IVrMlBOBAAdArVmA=
- POSITIVES, buchhalterisches Gutachten, abgegeben am 08.09.2026 von der Leiterin des Finanzdienstes, Martina Maurer
digitaler Fingerabdruck – Hash
TWDLnDH6cGMOIuawDb8C3oOC0z2u/
Du+dcJTtB0I0r8=

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2) in geltender Fassung, sowie in die geltende Satzung dieser Verwaltung;

BESCHLIESST

1. Aus den in den Prämissen genannten Gründen die Änderungen am Haushaltsvoranschlag 2026 – 2028, Finanzjahr 2026 in der Kompetenz- und in der Kassagebarung laut Verzeichnis, welches wesentlichen und ergänzenden Bestandteil dieses Beschlusses bildet, vorzunehmen:

	Einnahmen / entrate 2026	Ausgaben / uscite 2026
Erhöhungen aumenti	1.650.172,60 €	1.650.172,60 €
Verminderungen diminuzioni	1.227.736,91 €	1.227.736,91 €
Änderungen gesamt Totale variazioni	422.435,69 €	422.435,69 €
<i>Fondsumbuchungen Storno fondi</i>	763.403,00 €	468.152,59 €
<i>Umbuchungen gesamt Totale storni</i>	1.231.555,59 €	

2. Festzuhalten, dass in Folge der vorgenommenen finanziellen Änderungen das Einheitliche Strategiedokument (ESD) zugleich als abgeändert zu betrachten ist.
3. Das Weiterbestehen der generellen Haushaltsgleichgewichte im Sinne des Art. 193 des GvD Nr. 267/2000 zu bestätigen.
4. Die aus dieser Bilanzänderung entstehenden Änderungen am Haushaltsvollzugsplan werden mit getrennter Maßnahme genehmigt.
5. Vorliegender Beschluss wird dem Bezirksrat innerhalb von 60 Tagen zur Ratifizierung vorgelegt.
6. Aufgrund der Dringlichkeit mit dem selben Abstimmungsergebnis den gegenständlichen Beschluss im Sinne des Art. 183, Absatz 4) des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2, in geltender Fassung, für unverzüglich vollstreckbar zu erklären, um die Kontinuität der Leistungserbringung für die Bürgerinnen und Bürger sowie für die Mitgliedsgemeinden zu gewährleisten.

forma vigente, relativi all'oggetto da trattare;

- parere tecnico POSITIVO espresso il 08.09.2026 dal segretario generale Christof Preindl
impronta digitale – hash
82md3OIYtiujuowPWdat4C05Vo2IVrMlBOBAAdArVmA=
- parere contabile POSITIVO espresso il 08.09.2026 dalla responsabile del servizio finanziario Martina Maurer
impronta digitale – hash
TWDLnDH6cGMOIuawDb8C3oOC0z2u/
Du+dcJTtB0I0r8=

visti il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 3 maggio 2018, n. 2) nel testo vigente nonché lo statuto vigente di questa amministrazione;

DELIBERA

1. Di apportare, per i motivi indicati nelle premesse, le variazioni al bilancio di previsione 2026 – 2028, anno finanziario 2026 sia nella parte di competenza che nella parte di cassa, come risultante dalla lista allegata che forma parte essenziale ed integrante di questa deliberazione:

2. Di dare atto che in conseguenza alle variazioni finanziarie apportate, anche il Documento Unico di Programmazione (DUP) è da considerare parimenti modificato.
3. Di dare atto della permanenza degli equilibri generali di bilancio di cui all'art. 193 del D.Lgs. n. 267/2000.
4. Le variazioni al piano esecutivo di gestione derivanti dalla presente variazione al bilancio verranno approvate con provvedimento separato.
5. La presente deliberazione viene sottoposta a ratifica da parte del Consiglio Comprensoriale entro 60 giorni.
6. Di dichiarare immediatamente esecutiva la presente deliberazione con lo stesso esito della votazione ai sensi dell'art. 183, comma 4) del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, L.R. 3 maggio 2018, n. 2, nella forma vigente, per poter permettere la continuità dell'erogazione delle prestazioni dei servizi a favore dei cittadini e dei Comuni membri.

7. Mit der Unterzeichnung bzw. Genehmigung der vorliegenden Maßnahme wird die Abwesenheit von Interessenkonflikten gemäß Art. 6-bis des Gesetzes vom 7. August 1990, Nr. 241 und gemäß Art. 12/bis des Landesgesetzes vom 22. Oktober 1993, Nr. 17 bestätigt.

7. Con la sottoscrizione ovvero approvazione di questo provvedimento si attesta l'assenza di conflitti di interesse ai sensi dell'art. 6-bis della legge 7 agosto 1990, n. 241 ed ai sensi dell'art. 12/bis della legge provinciale 22 ottobre 1993, n. 17.

- - - - . . . - - - -

Gelesen, genehmigt und unterfertigt – Letto, approvato e sottoscritto

DER VORSITZENDE
IL PRESIDENTE

DER GENERALESEKRETÄR
IL SEGRETARIO GENERALE

Mag.FH STEGER Robert Alexander MBA

PREINDL Christof

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Jeder Bürger kann innerhalb der Veröffentlichungsdauer gegen die vorliegende Maßnahme Einspruch beim Bezirksausschuss einreichen. Innerhalb der gesetzlichen Fristen kann außerdem Rekurs bei der Autonomen Sektion Bozen des regionalen Verwaltungsgeschichtshofes für Trentino – Südtirol eingebracht werden.

Ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta Comprensoriale contro il presente provvedimento durante il periodo della pubblicazione. Inoltre può essere presentato ricorso entro i termini di legge alla Sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale di giustizia amministrativa del Trentino – Alto Adige.